**Consent Form**

IRB Reference No: 2010T158

All interviews conducted in Spanish will be administered by me. Although Spanish is my second language, I am qualified to conduct all interviews in Spanish. I will introduce my project by saying:

My name is Desareé Williams; I will be the principal researcher for this study. I am a graduate student pursuing my Master’s degree at Texas State University-San Marcos. To understand and document the racial identity and classification of Afro Argentines in Argentina, my study requires ethnographic research. My specific interests include race classification and identity among populations with African ancestry. I am interested in issues of blackness among Afro Argentines. I am also interested in the racial classification system that Afro Argentines use to refer to one another. Furthermore, I want to know how Afro Argentines think about the racial classification used by those of non-African ancestry to classify them.

All participants will be chosen because of their self-identification as Afro Argentine, association with Afro Argentine organizations, and their presence in the dominant community. I will interview individuals who do and not self-identify as Afro Argentinean to understand how racial classification and identity is created. This research is designed to bring awareness to the Afro Argentine community, their ancestry, and presence in society.

I will utilize oral histories, ethnographic methods, archival research, and informal interviews. All research data will be collected during May to August of 2010. All information acquired will be anonymous. I will insure an anonymous identity by providing pseudonyms for all interviewees. Your participation is voluntary. You can choose to not answer questions and you can withdraw from the study at any time. Are you willing to discuss these issues with me in an interview? [If potential participants say no: Thank you for your time, if you have any questions do not hesitate to contact me. I will be staying at (family household name/hostel name will be inserted here) to answer any questions you may have. If the person asks for more information, I will provide more detailed information about their interests and the project. This will include more information ensuring anonymity and confidentiality.] If individuals say yes I will follow the guideline I described in #2.

All questions about this research your rights as a participant should be directed to the Internal Review Board chair, Dr. Jon Lasser, (01-512-245-3413 – [lasser@txstate.edu](mailto:lasser@txstate.edu)), or to Ms. Becky Northcut, Compliance Specialist (01-512-245-2102).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature of Researcher Date

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature of Participant Date

**Papel del Consentimiento**

IRB Reference No: 2010T158

In Spanish:

Mi nombre es Desareé Williams; Seré la investigadora principal este estudio. Soy una estudiante en la Universidad de Texas State y estoy en el proceso de completar mi maestría en la disciplina de antropología. Mi estudio requiere la investigación etnográfica para entender y documentar la identidad y la clasificación raciales de los Afro Argentinos. Mis intereses específicos incluyen la clasificación y la identidad de la raza entre poblaciones con ascendencia africana. Estoy interesado en la política de las identidades negras entre Afro argentinos. También estoy interesado en el sistema de clasificación racial que las argentinas del Afro utilizan para referir a uno otro. Además, quiero saber los Afro Argentinos piensan en la clasificación racial usada por los porteños para clasificarlos.

Todos las participantes serán seleccionados porque de su uno mismo-identificación como Afro Argentina, la asociación con las organizaciones de Afro Argentino, y su presencia en la comunidad dominante. Me entrevistaré con a los individuales que hacen y uno mismo-no identificar como Afro Argentino para entender cómo se crea la clasificación y la identidad raciales. Esta investigación se diseña para traer conocimiento a la comunidad de Afro Argentina, a su ascendencia, y a la presencia en sociedad.

Utilizaré entrevistas orales gravadas, entrevistas informales gravadas, métodos etnográficos, y fuentes documentales en archivos públicos. Toda las información serán recogido durante maya a agosto de 2010. Toda la información colectada se mantendrá anónima. Mantendré la anonimidad de todos los participantes porque les aplicare sobrenombres. Su participación es voluntaria. Usted puede elegir no contestar a preguntas y usted puede retirarse del estudio en cualquier momento. ¿Estaría/o dispuesto a tener una entrevista sobre estos temas? [Si participantes potenciales niegan su participación: Gracias por su tiempo, si se le ocurren más preguntas sobre mi estudio me puede encontrar en el domicilio de la familia (nombre de familia con quien me estaré/nombre de hostel instalada) para responderle cualquier pregunta que se le ocurra. Si la persona me pide más información sobre mi estudio le describiere con mas detalles mi estudio. Esto va incluir más información sobre la anonimidad y confidenciad.]

Todas las preguntas de esta investigación y sus derechas como participante se deben dirigir al director de comité examinador internal, Dr. Jon Lasser, (01-512-245-3413 - lasser@txstate.edu), o al Sra. Becky Northcut, especialista de la conformidad (01-512-245-2102).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Firma de la Investigadora Fecha

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Firma de el/la Participante Fecha